우리말 어휘의 시간을 읽다

# 고등어

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

고등엇과의 바닷물고기. 몸은 기름지고 통통하며 등에 녹색을 띤 검은색 물결무늬가 있고 배는 은백색이다. 생후 2년이면 몸의 길이가 40cm 정도의 성어가 된다. 한국, 일본, 대만 등지에 분포한다.

| 문헌의 첫 기록 | 수록 용례 | 수록 내용 |
| --- | --- | --- |
| 18세기 | 14개 | 뜻 · 표기 · 문헌 |

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 48자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '고등어'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 고등엇과의 바닷물고기. 몸은 기름지고 통통하며 등에 녹색을 띤 검은색 물결무늬가 있고 배는 은백색이다. 생후 2년이면 몸의 길이가 40cm 정도의 성어가 된다. 한국, 일본, 대만 등지에 분포한다.

# 고등어의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

고등어의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **고도어**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | ●→ | — | — |
| **고도어, 고동어, 고등어**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ●→ | — |
| **고도어, 고동어, 고둥어, 고등어**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | — | ●→ |
| **고동어**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ●→ | ●→ |
| **고등어**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ●→ | ●→ |
| **고둥어**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 고도어
  18세기19세기20세기
- 고동어
  19세기20세기
- 고등어
  19세기20세기현재
- 고둥어
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종

고도어, 고동어, 고둥어, 고등어

# 고등어의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

## 옛 표기와 등장 시기

‘고등어’의 옛말 ‘고도어’는 18세기부터 나타난다.

## 표기와 소리의 특징

원래 ‘고등어’를 이르던 말은 ‘고도리’였는데, 이를 한자로 표기하면서 물고기를 지칭하는 ‘-魚’를 붙여 ‘古道魚, 高道魚, 高刀魚, 古刀魚’ 등으로 적다가 명칭이 ‘고도어’로 굳어지고, 그것이 ‘고동어’를 거쳐 ‘고등어’가 되었다. ‘古道魚’ 등의 한자 표기는 15세기부터도 이미 나타나지만 한글로 표기된 ‘고도어’는 18세기에야 나타나며, ‘고동어’, ‘고등어’는 19세기에 나타나서 20세기까지 함께 쓰이다가 ‘고등어’로 굳어져 현재까지 이어진다.

‘고도어’에서 ‘고동어’로 제2음절 종성에 ‘ㅇ’이 첨가된 것은 한자 ‘魚’의 음이 15세기에는 ‘ㆁ[ŋ]’ 초성을 가진 ‘어’였기 때문이다. 이 ‘ㆁ[ŋ]’이 앞 음절의 종성으로 옮겨가면서 ‘고동어’가 되었다. 이는 오늘날 ‘-어’가 붙은 물고기 이름 ‘붕어, 잉어, 농어’ 등이 원래 ‘부어(鮒魚), 리어(鯉魚), 로어(鱸魚)’에서 변화한 것과 동일한 현상이라 할 수 있다.

이처럼 형태적으로 ‘고등어’는 한자어 ‘고도어’에서 변화한 어휘이지만, 그 한자 표기에 사용된 ‘高道, 古道, 古刀’ 등은 ‘고도리’의 ‘고도’에 대한 취음 표기일 가능성이 크다.

## 말의 구성과 어원

이를 고려하면 ‘고등어’의 기원은 결국 고유어 ‘고도리’의 ‘고도’와 한자 ‘魚’의 결합이라 할 수 있다.

### 뜻과 쓰임

고유어 ‘고도리’는 19세기까지 ‘고도어, 고동어, 고등어’와 함께 쓰이다가 20세기 이후 ‘고등어의 새끼’를 지칭하는 것으로 의미가 축소되었다.

## 문헌 속의 고등어

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 18세기 고도어 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
고도어

출처 1780년경 왜어유해 하:25ㄱ

용례 01

문헌 용례

鱣魚 젼어 烏賊魚 오적어 古道魚 고도어 松魚 숑어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

### 19세기 고도어, 고동어, 고등어 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
고도어, 고동어, 고등어

출처 1810 몽유편 상:18ㄱ

용례 02

문헌 용례

古刀魚 고등어 鯖魚 비웃 鯈魚 빙어 白鰕 새우.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1848 의성김씨학봉종가언간 41

용례 03

문헌 용례

## 쳥진유 고등어 쳥어 명틔 더덕 와숩.

현대어 풀이

청진유, 고등어, 청어, 명태, 더덕 왔소.

출처 1880 한양가 국립중앙도서관본

용례 04

문헌 용례

## 민어 셕어 셕수어며 도미 쥰치 고동어며.

현대어 풀이

민어, 석어, 석수어며 도미, 준치, 고등어며.

출처 1880 한불자전 196

용례 05

문헌 용례

## 고도어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1890 은진송씨송병필가언간 15

용례 06

문헌 용례

## 고등어ᄂᆞᆫ 읍셔 못 구ᄒᆞ여 보ᄂᆡ옵ᄂᆞ이다.

현대어 풀이

고등어는 없어 못 구하여 보냅니다.

출처 1896 국한회어 곤:25

용례 07

문헌 용례

## 고동어 古東魚.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :275

용례 08

문헌 용례

고등어 高登魚 (놉흘) (오ᄅᆞᆯ) (고기).

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 20세기 고도어, 고동어, 고둥어 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
고도어, 고동어, 고둥어, 고등어

출처 19세기 광재물보 4:28ㄴ

용례 09

문헌 용례

吳魚 대구 北魚 븍어 古道魚 고동어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1914 송화선 장기 갑인 7월 25일

용례 10

문헌 용례

고등어 二十手 十七兩.

현대어 풀이

고등어 20손 17량.

출처 1921 동아일보 5월 24일 3면

용례 11

문헌 용례

경상남도 연안 바다에는 요사이 고등어 풍년이 드럿는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 5월 30일 1면

용례 12

문헌 용례

現在의 主要한 漁獲品은 우레기 송어 숭어 가제미 공메리 도미 고동어 삼치 等의 魚物을 獲得하는바.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 동아일보 6월20일 4면

용례 13

문헌 용례

고둥어 大豐獲.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 14

문헌 용례

고도어(高刀魚) 고동어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 고등어의 보충 설명

'고등어'의 직접적 소급형인 '고도어'는 18세기에 문헌에 나타나지만 그 한자 표기는 매우 이른 시기부터 나타난다. ≪세종실록≫에 보이는 '古道魚', '高道魚'를 비롯하여 ≪신증동국여지승람≫에서의 '高刀魚', 17세기 이후 문헌들에 나타나는 '古刀魚'까지 다양한 한자 표기가 사용되었다. 이는 '-魚' 앞의 '古道', '高道', '高刀', '古刀' 등이 '[고도]'의 한자 취음 표기임을 말해주지만, 이 '[고도]'가 무엇인지는 확실하지 않다.##다만 17~18세기의 대역 어휘사전인 ≪역어유해≫(1690)와 ≪방언유석≫(1778)에서 이에 대한 실마리를 찾을 수 있다. 이들 문헌에는 한자어 '古道魚'에 대한 풀이로써 '고도리'를 대응시켜 놓고 있다. 이는 이전 시기에 '고등어'를 지칭하는 고유어 '고도리'가 존재하였음을 알려주는 동시에, 앞서의 한자 표기 '古道', '高道', '高刀', '古刀' 등이 이 '고도리'의 '고도'를 취음 표기한 것일 가능성이 높음을 시사한다.##이와 같은 취음 표기는 이후 '고도어'의 후대형인 '고동어'와 '고등어'에도 이어져서, 19세기 말에 편찬된 근대 사전들 가운데는 이들에 대해서도 한자 표기를 병기한 예들이 보인다. ≪국한회어≫의 예인 고동어 古東魚<1896 국한회어 곤: 25>와 ≪한영자전≫의 예 고등어 高登魚 (놉흘) (오를) (고기)<1897 한영자전 1: 275>가 그것인데, 특히 후자의 경우 각 한자에 대한 의미 정보까지 제시되어 그 어원에 대한 암시를 주는 것처럼 보이기도 한다. 실제로 '고등어'라는 이름이 일제 강점기 때 등이 둥글게 부풀어 올라 높고 통통한 체형에서 붙여진 것이라는 설도 있다.##한편 조선 말기의 저술로 추정되는 국어 어원 연구서 ≪東言攷略≫에는 '고동어'에 대한 흥미로운 민간 어원이 수록되어 있다. 이 책에서는 '고동어'를 '高同魚'라 표기하고 魚의 形이 醜ᄒᆞ고 味ㅣ 劣ᄒᆞᆫ 것시 ᄯᅩᄒᆞᆫ '고동어'ᄅᆞᆫ 者ㅣ

有ᄒᆞ니 다 써 高氏ᄅᆞᆯ 斥ᄒᆞ야 比ᄒᆞᆫ 者ㅣ 오([현대어 역] 물고기의 모양이 추하고 맛이 좋지 못한 것이 또한 고등어란 것이 있으니 다 고씨를 가리켜 비유한 것이고)라는 설명을 붙여, '고씨와 같은 물고기'라는 뜻에서 유래한 것으로 고등어의 어원을 서술하고 있다. 20세기 초에 발간된 , 등의 기사에도 '古登魚', '古同魚', '高登魚', '高等魚' 등의 표기들이 보인다.

# 고등어 관련 낱말

붕어, 잉어, 농어



- 붕어명사몸이 넓적하고 등은 주로 누런빛을 띤 갈색이며 비늘이 큰, 민물에 사는 물고기.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗




- 잉어명사주로 등은 검푸르고 배는 누르스름하며, 몸집이 크고 입 주변에 두 쌍의 수염이 있는 민물고기.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗




- 농어명사몸이 조금 납작하고 등은 검푸르고 배가 희며 온몸에 잔 비늘이 많은 바닷물고기.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

# 고등어의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 홍윤표 2009 《살아있는 우리말의 역사》 태학사
- 박부자 2015 의성김씨 학봉 종가 언간의 음식 관련 물명 연구 《돈암어문학》 28


## 자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 고등어의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



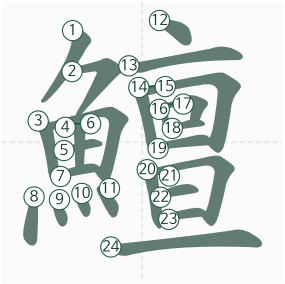
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 鱣

뜻·음 전어 전 / 드렁허리 선

총 24획 · 부수 魚



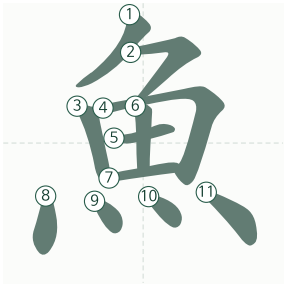
hanja.wordrow.kr/한자/鱣/

## 魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚



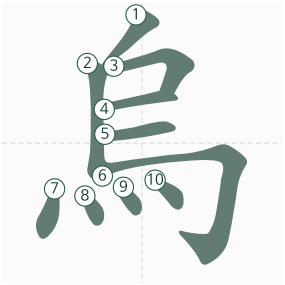
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

## 烏

뜻·음 까마귀 오

총 10획 · 부수 火



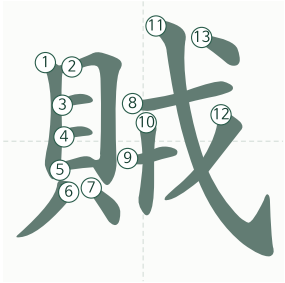
hanja.wordrow.kr/한자/烏/

## 賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝



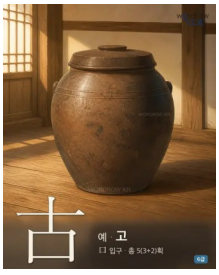



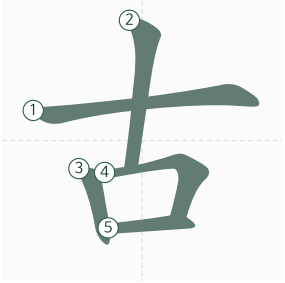
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

## 古

뜻·음 예 고

총 5획 · 부수 口



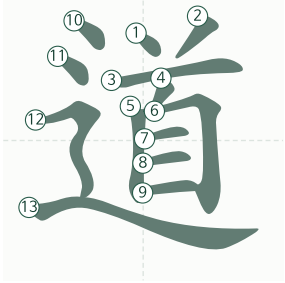
hanja.wordrow.kr/한자/古/

## 道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶



hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



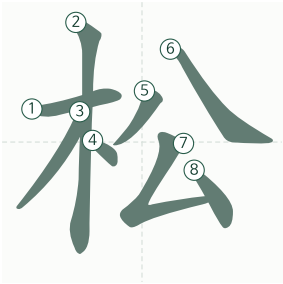
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 松

뜻·음 소나무 송

총 8획 · 부수 木



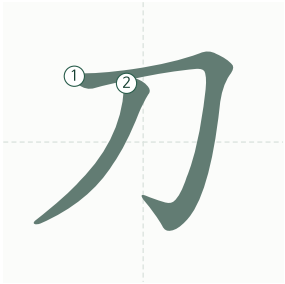
hanja.wordrow.kr/한자/松/

## 刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀



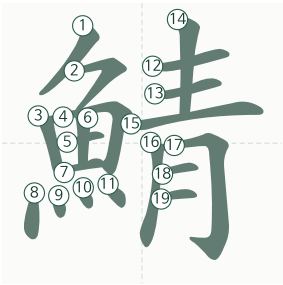
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

## 鯖

뜻·음 청어 청

총 19획 · 부수 魚



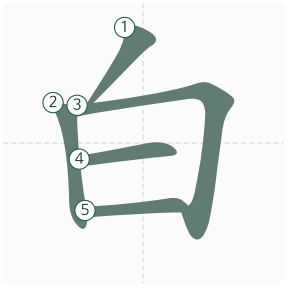
hanja.wordrow.kr/한자/鯖/

## 白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白



hanja.wordrow.kr/한자/白/

## 鰕

뜻·음 새우 하

총 20획 · 부수 魚




鰕

획순 자료 미제공

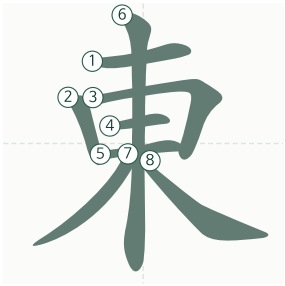
hanja.wordrow.kr/한자/鰕/

## 東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/東/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 8 · 48자

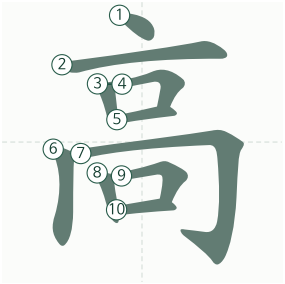
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 高

뜻·음 높을 고

총 10획 · 부수 高



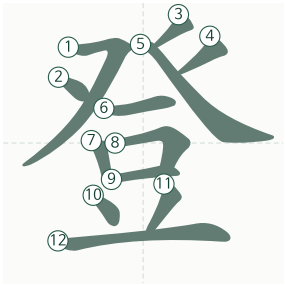
hanja.wordrow.kr/한자/高/

## 登

뜻·음 오를 등

총 12획 · 부수 癶



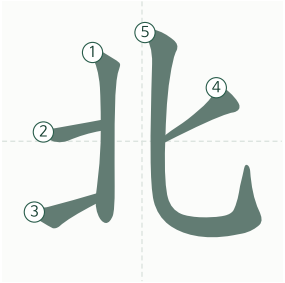
hanja.wordrow.kr/한자/登/

## 北

뜻·음 북녘 북 / 달아날 배

총 5획 · 부수 匕



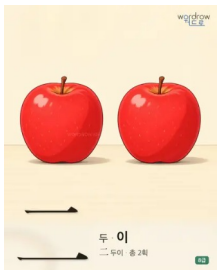



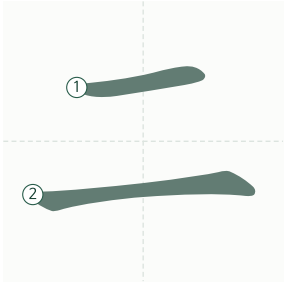
hanja.wordrow.kr/한자/北/

## 二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



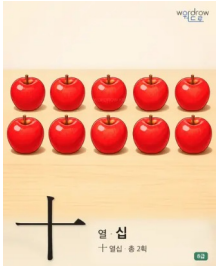



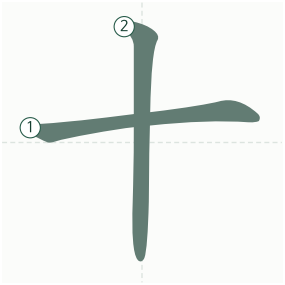
hanja.wordrow.kr/한자/二/

## 十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十



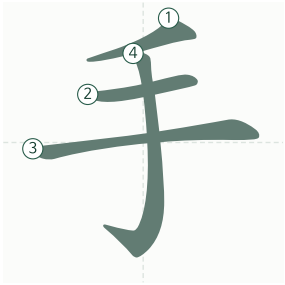
hanja.wordrow.kr/한자/十/

## 手

뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/手/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 8 · 48자

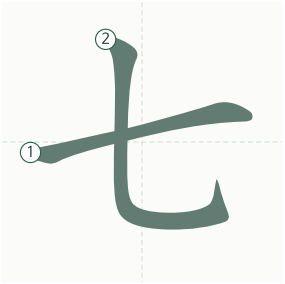
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



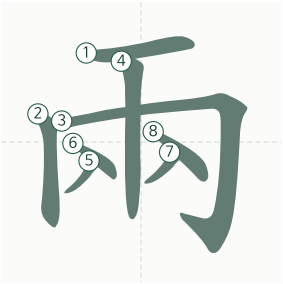

hanja.wordrow.kr/한자/七/

## 兩

뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入



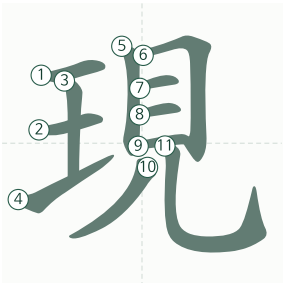

hanja.wordrow.kr/한자/兩/

## 現

뜻·음 나타날 현

총 11획 · 부수 玉



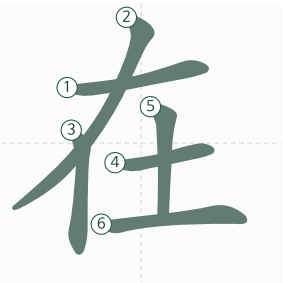

hanja.wordrow.kr/한자/現/

## 在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土



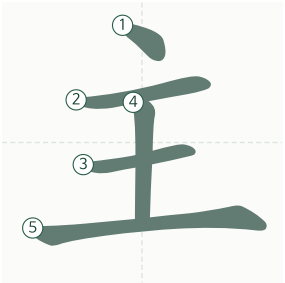

hanja.wordrow.kr/한자/在/

## 主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶



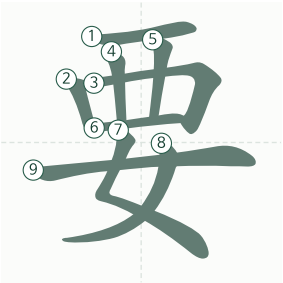

hanja.wordrow.kr/한자/主/

## 要

뜻·음 요긴할 요

총 9획 · 부수 襾




hanja.wordrow.kr/한자/要/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 8 · 48자

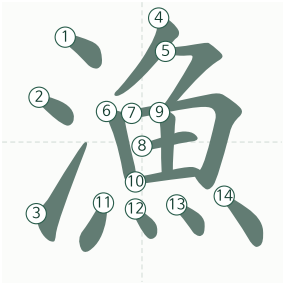
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 漁

뜻·음 고기잡을 어

총 14획 · 부수 水



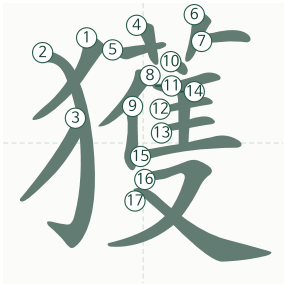
hanja.wordrow.kr/한자/漁/

## 獲

뜻·음 얻을 획

총 17획 · 부수 犬



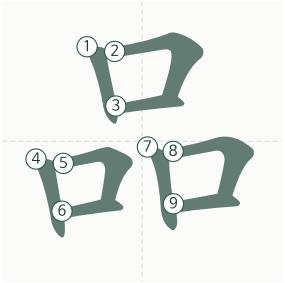
hanja.wordrow.kr/한자/獲/

## 品

뜻·음 물건 품

총 9획 · 부수 口



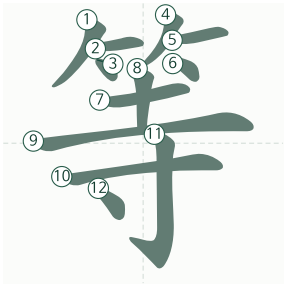
hanja.wordrow.kr/한자/品/

## 等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹



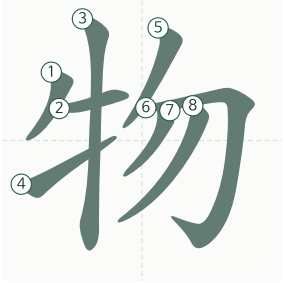
hanja.wordrow.kr/한자/等/

## 物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛



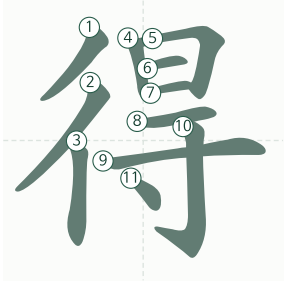
hanja.wordrow.kr/한자/物/

## 得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/得/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

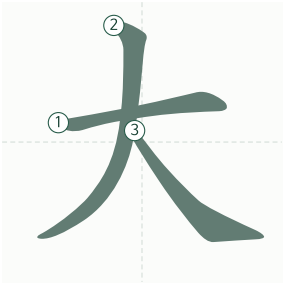
6 / 8 · 48자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



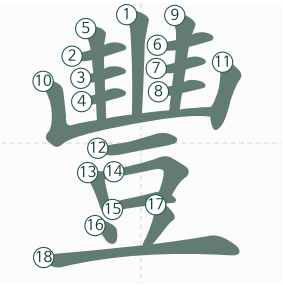



hanja.wordrow.kr/한자/大/

## 豐 뜻·음 풍년 풍

총 18획 · 부수 豆



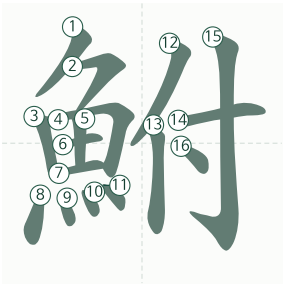



hanja.wordrow.kr/한자/豐/

## 鮒 뜻·음 붕어 부

총 16획 · 부수 魚



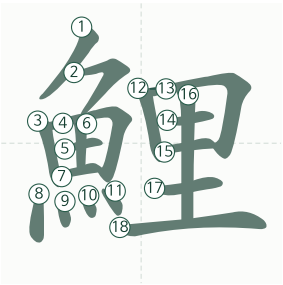



hanja.wordrow.kr/한자/鮒/

## 鯉 뜻·음 잉어 리

총 18획 · 부수 魚



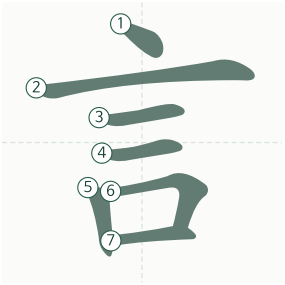



hanja.wordrow.kr/한자/鯉/

## 言 뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言



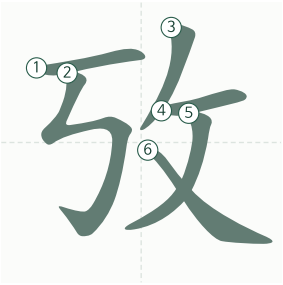



hanja.wordrow.kr/한자/言/

## 攷 뜻·음 상고할[考] 고

총 6획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/攷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 8 · 48자

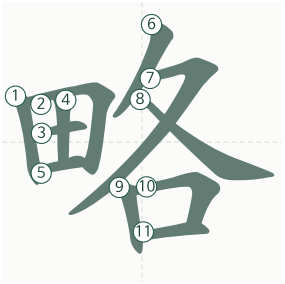
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 略

뜻·음 간략할·약할 략

총 11획 · 부수 田



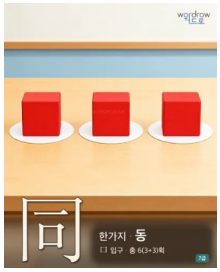



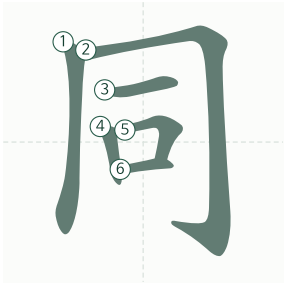
hanja.wordrow.kr/한자/略/

## 同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口



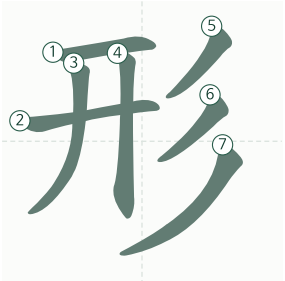
hanja.wordrow.kr/한자/同/

## 形

뜻·음 모양 형

총 7획 · 부수 彡



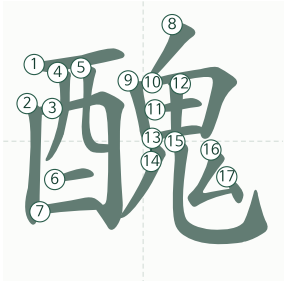
hanja.wordrow.kr/한자/形/

## 醜

뜻·음 추할 추

총 17획 · 부수 酉



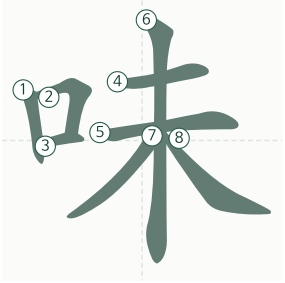
hanja.wordrow.kr/한자/醜/

## 味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口



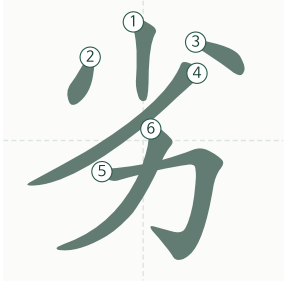
hanja.wordrow.kr/한자/味/

## 劣

뜻·음 못할 렬

총 6획 · 부수 力



hanja.wordrow.kr/한자/劣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 8 · 48자

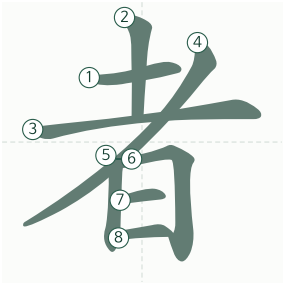
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老



사전 9획 · 획순 그림 8획

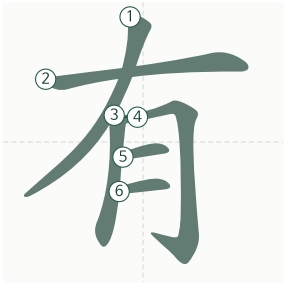
hanja.wordrow.kr/한자/者/

## 有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



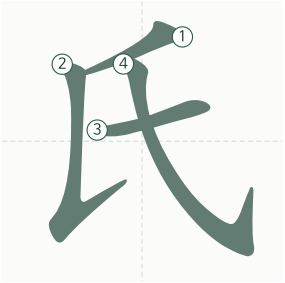
hanja.wordrow.kr/한자/有/

## 氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏



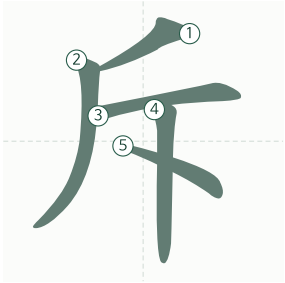
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

## 斥

뜻·음 물리칠 척

총 5획 · 부수 斤



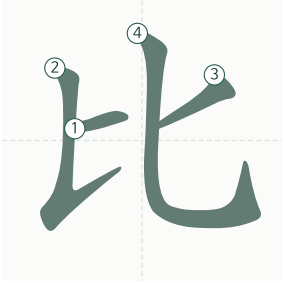
hanja.wordrow.kr/한자/斥/

## 比

뜻·음 견줄 비

총 4획 · 부수 比



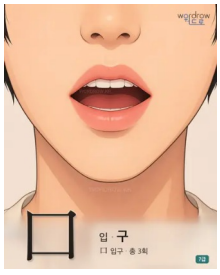



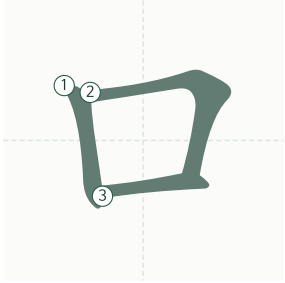
hanja.wordrow.kr/한자/比/

## 口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鯈 · 吳 · 鱸 · 走.